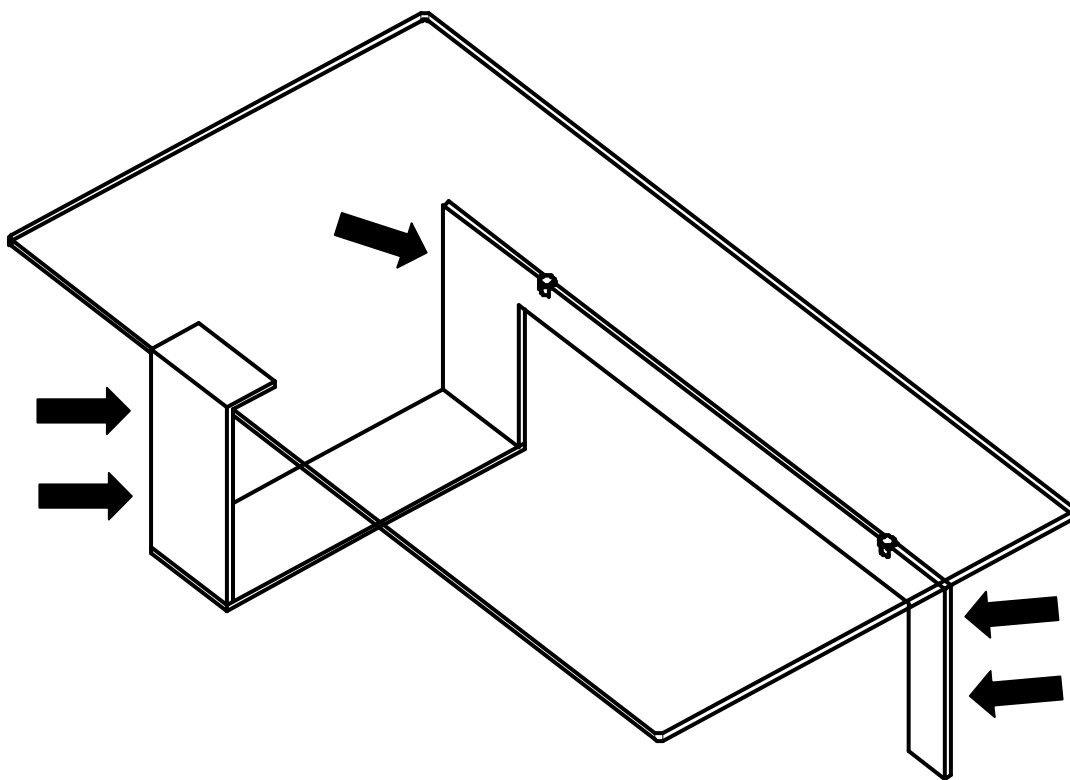


1. Estrarre il basamento dalla cassa.
2. Estrarre la piana in vetro dalla cassa
3. Tenere la piana in posizione parallela al pavimento con le piastre in acciaio rivolte verso il basso e farla traslare fino a portarla in posizione come da figura. (Fig.2-3)
4. Tenendo la piana in vetro ferma, fissarla al basamento con la vite fornita in dotazione frapponendo tra la testa della vite e il vetro l'apposita ranella in nylon. (Fig.4)
5. Fissare al basamento i 2 perni in acciaio saldati alla piana in vetro con le apposite viti senza stringere eccessivamente. (Fig.5)

1. Take out the base of the crate.
2. Take out the glass plate of the crate.
3. Hold the plate parallel to the floor with the steel plates heading downwards and move the plate in its position as shown in the picture. (Fig.2-3)
4. Holding still the plate, fix it to the base with the given screws inserting the nylon washer between the screws head and the glass. (Fig.4)
5. Fix the 2 steel pins glued to the glass plate onto the base with the given screws without tightening excessively. (Fig.5)

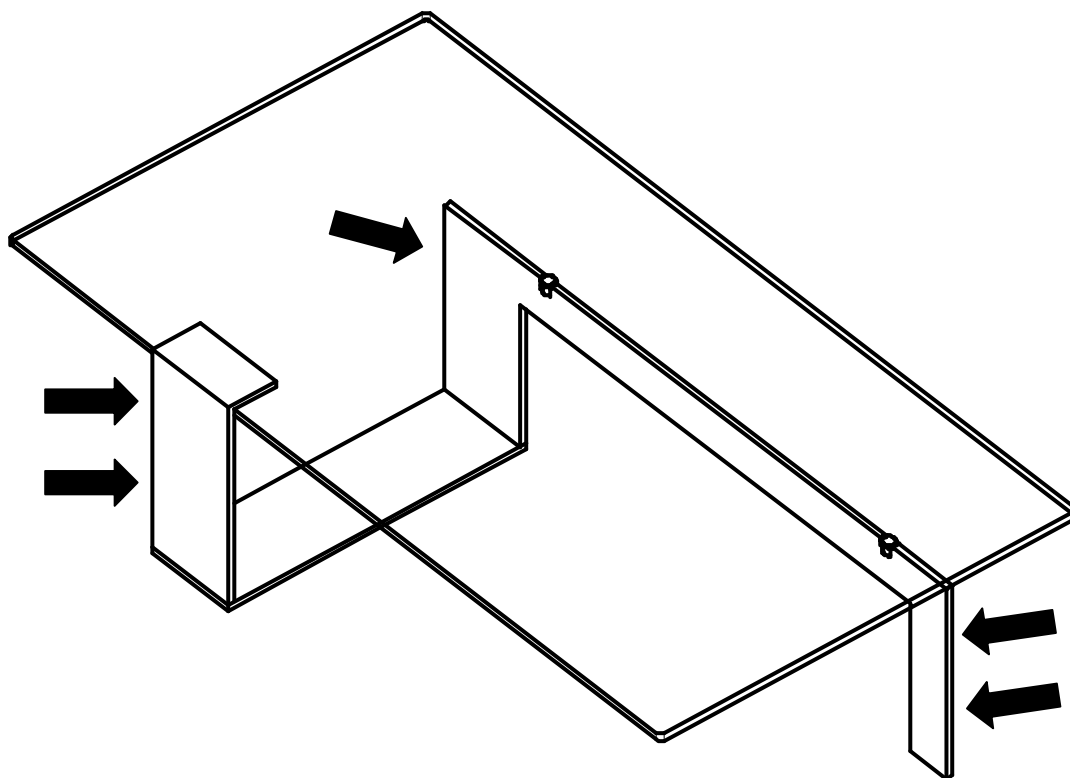


ATTENZIONE: PER LA MOVIMENTAZIONE DEL TAVOLINO SI RACCOMANDA DI NON PRENDERLO PER IL PIANO IN VETRO, MA DI SOLLEVARLO DAL BASAMENTO METALLICO.

CAUTION: TO MOVE THE TABLE WE RECCOMEND NEVER TO TAKE IT BY THE GLASS PART BUT TO LIFT IT TAKING IT BY THE BASE.

1. Extraire la base de la caisse.
2. Extraire la plateau en verre de la caisse. (Fig.1)
3. Tenir la plateau en position parallel au avec le placques en aciers vers le bas et la introduire jusqu'à la position montrée dans l'illustration. (Fig.2-3)
4. Tenir la plateau en verre et la fixer à la base avec la vis fourni mettant la rondelle en nylon entre la tête de la vis et le verre. (Fig.4)
5. Fixer a la base les deux goujons soudés au verre avec les vis appropriés en pas les vissant trop fort. (Fig.5)

1. Den Fuß aus der Kiste nehmen.
2. Die Glasplatte aus der Kiste nehmen.
3. Die Platte parallel zum Boden halten und mit den nach unten gewendeten Stahlplatten einschieben wie nach Abbildung. (Abb.2-3)
4. Die Platte festhalten und an den Fuß schrauben, dabei die Dichtungsringe aus Nylon zwischen dem Schraubkopf und dem Glas anbringen. (Abb.4)
5. Die zwei an die Glasplatte geklebten Stahlstifte an den Tischfuß mit den Schrauben befestigen. Nicht zu fest anschrauben. (Abb.5)



ATTENTION: POUR DÈPLACER LA TABLE NOUS RECOMMANDONS DE NE LA TENIR PAS POUR LE VERRE MAIS DE LA ENLEVER POUR LA BASE.

ACHTUNG: UM DEN TISCH ZU VERSTELLEN EMPFEHLEN WIR IHN NICHT AM GLAS ZU FASSEN SONDERN IHN AM FUSS HOCHZUHEBEN.

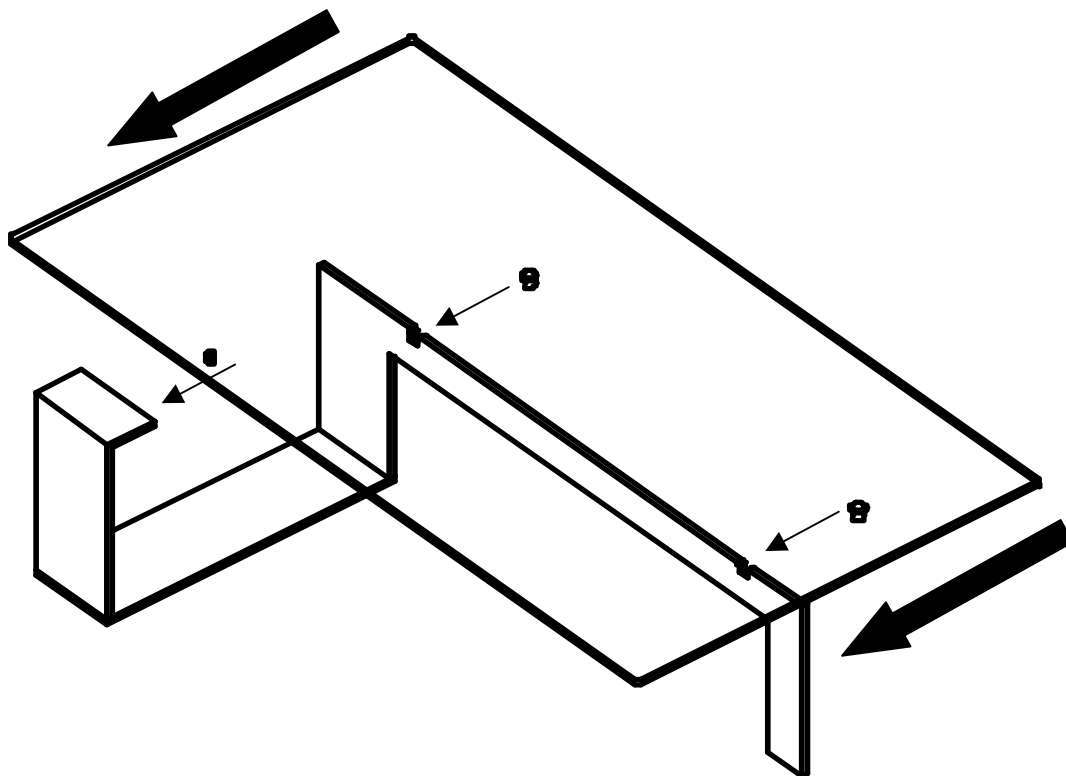
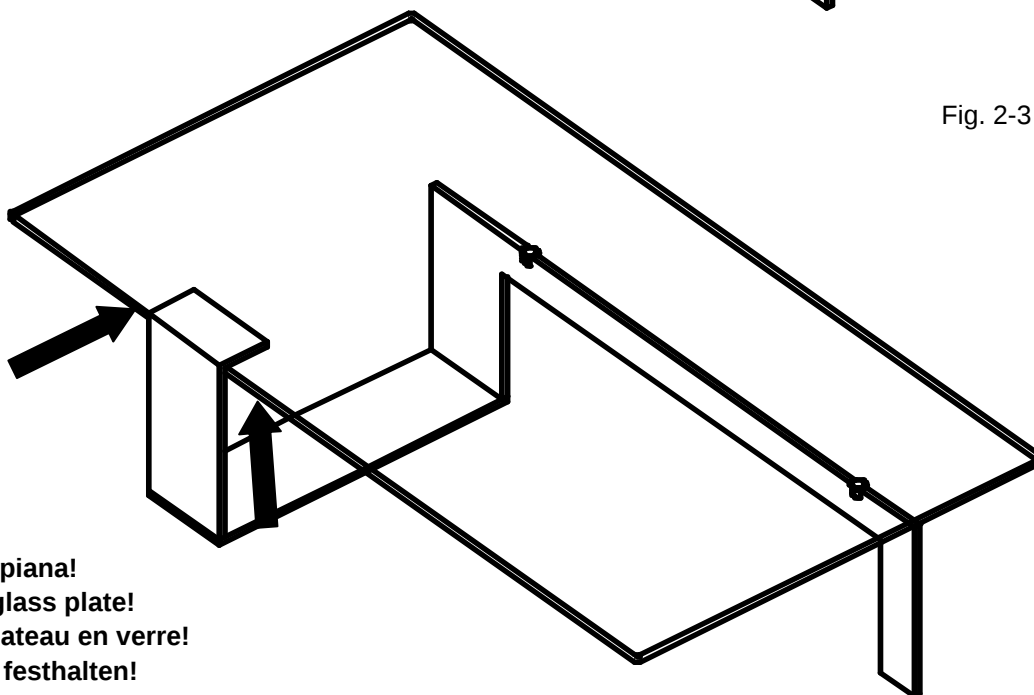


Fig. 2-3



Tenere la piana!
Hold the glass plate!
Tenir la plateau en verre!
Die Platte festhalten!

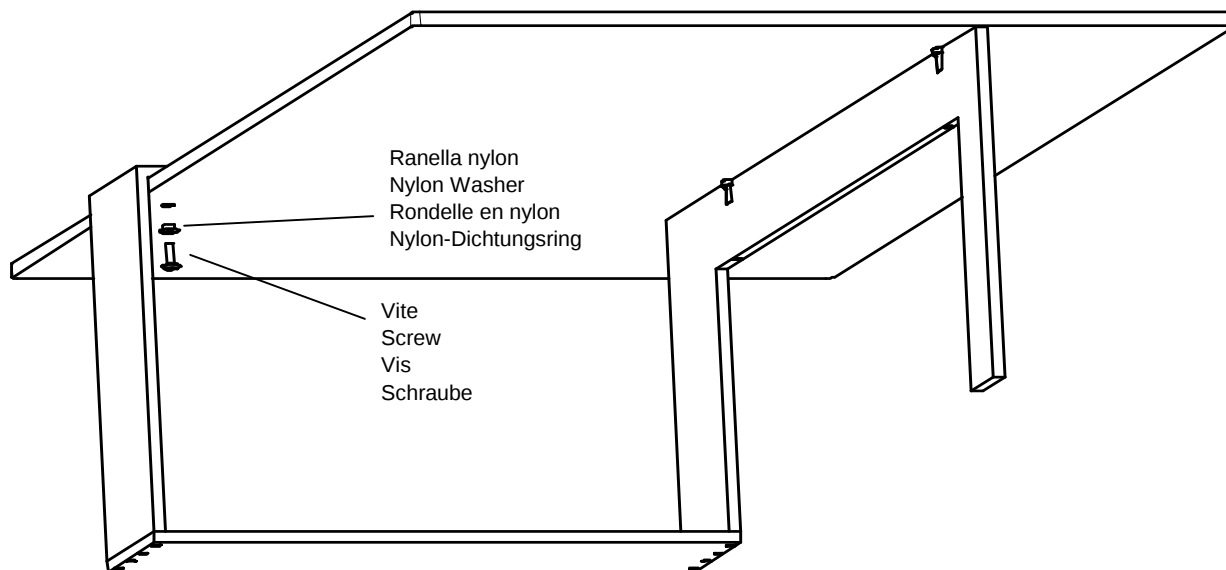


Fig.4

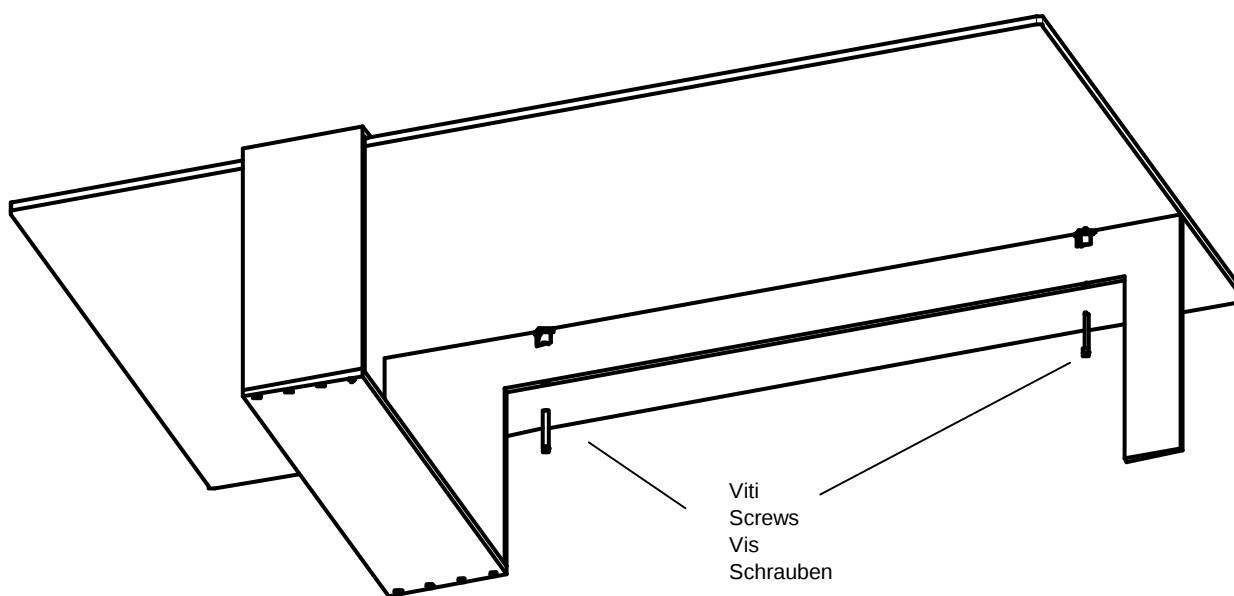


Fig.5